



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**

**11 Laurier St., / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Informatics Professional Services - EL  
Division/Services professionnels en informatique -  
division EL  
4C2, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> EFM Systems Integration	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F1686-150029/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 007
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F1686-150029	<b>Date</b> 2016-12-21
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$EL-615-30604	
<b>File No. - N° de dossier</b> 615el.F1686-150029	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-01-09</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ghaddab, Nabil	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 615el
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-5419 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La présente modification vise à répondre aux questions reçues.

## **QUESTIONS ET RÉPONSES**

### **QUESTION 1**

Nous croyons comprendre que l'État aimerait utiliser le critère C.O1 pour veiller à ce que le MPO obtienne des propositions de fournisseurs en mesure de satisfaire adéquatement aux besoins du MPO en matière de dotation. Par ailleurs, nous croyons comprendre qu'il y aura trois (3) contrats de plus de 4 millions de dollars chacun pendant leur durée. En gardant cela à l'esprit, l'État envisagerait-il de modifier le critère C.O1 comme suit :

Pour être accepté, chaque contrat doit avoir :

1. été attribué au cours des cinq (5) dernières années avant la date de clôture initiale de l'invitation;\*\*
2. une valeur minimale de 850 000,00 \$;
3. au moins un (des trois contrats proposés) doit avoir visé l'élaboration de spécifications techniques, la conception, le développement et la mise en œuvre d'une application d'entreprise sur la plateforme Java 2, Enterprise Edition (version 1.3 ou plus récente).

### **RÉPONSE 1**

Le Canada a examiné la question et la DP demeurera inchangée.

### **QUESTION 2**

Le Canada a fait preuve de souplesse dans sa réponse à la question 5 de la modification 5 en supprimant l'exigence de fournir des lettres de référence signées pour le C.O1. Il s'agit d'une décision curieuse et très soudaine, puisque la plupart des soumissionnaires intéressés ont déjà des lettres de référence de leurs clients à ce moment-ci du processus d'invitation à soumissionner.

Est-ce que le Canada pourrait faire encore preuve de souplesse et envisager de modifier le critère C.C1 pour permettre 10 contrats au lieu de 8 pour démontrer l'expérience? De cette manière, le Canada pourra s'assurer que les entreprises sont bien qualifiées pour offrir le nombre minimal de jours facturables requis sous C.O1, tout en faisant preuve d'une certaine souplesse pour le critère coté. Cela est nécessaire puisque le critère coté demande le double des journées facturables du critère C.O1 pour obtenir l'ensemble des points.

### **RÉPONSE 2**

Le Canada a examiné la question et la DP demeurera inchangée.

### **QUESTION 3**

Nous croyons comprendre que l'État aimerait utiliser le critère C.O1 pour veiller à ce que le MPO obtienne des propositions de fournisseurs en mesure de satisfaire adéquatement aux besoins du MPO en matière de dotation. Par ailleurs, nous croyons comprendre qu'il y aura trois (3) contrats de plus de 4 millions de dollars chacun pendant leur durée. En gardant cela à l'esprit, l'État envisagerait-il de modifier le critère C.O1 comme suit :

Pour être acceptés, les trois (3) contrats doivent :

1. avoir été attribués au cours des cinq (5) dernières années avant la date de clôture initiale de l'invitation;\*\*
2. avoir une valeur totale moyenne d'environ 2 000 000,00 \$ collectivement;
3. au moins un (des trois contrats proposés) doit avoir visé l'élaboration de spécifications techniques, la conception, le développement et la mise en œuvre d'une application d'entreprise sur la plateforme Java 2, Enterprise Edition (version 1.3 ou plus récente).

**OU**

Pour être accepté, chaque contrat doit avoir :

1. été attribué au cours des cinq (5) dernières années avant la date de clôture initiale de l'invitation;\*\*
2. une valeur minimale de 995 000,00 \$;
3. au moins un (des trois contrats proposés) doit avoir visé l'élaboration de spécifications techniques, la conception, le développement et la mise en œuvre d'une application d'entreprise sur la plateforme Java 2, Enterprise Edition (version 1.3 ou plus récente).

### **RÉPONSE 3**

Le Canada a examiné la question et la DP demeurera inchangée.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**